

Instructions for Visual Otoscopes

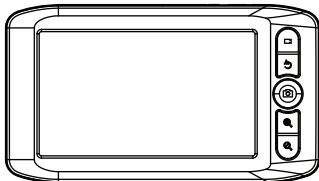
Type : AGC-450



Product Profile:

This product is a digital high-definition visual otoscope, mainly used for internal ear inspection, can assist ear cleaning and ear care, etc. This product is plug and play, does not need to install any software, simple operation, stable performance!

Operation Instructions:



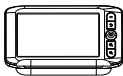
 **LED adjusting button:** level 0-4 cycle; level 0 LED is completely extinguished; level 4 LED is the brightest; short press one level at a time, cycle in turn!

 **Photo or video button:** short press to take photo; long press to video; as the up-flip button in menu mode!

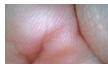
OK Menu button: long press to enter menu mode; as OK button in menu mode!

 **Enlargement button:** short press enlargement; maximum 2 times enlargement; short press one level at a time; circulate between 1.0 times, 1.4 times, 1.6 times, 2.0 times; as the down-flip button in menu mode!

 **Rotate button:** short press for photo rotation; long press for file browsing mode!



Application Scenarios:



Product parameters:

Camera parameters:

Photo sensor: CMOS sensor

Effective Pixel: 1280*720

Focal length: 20mm

Visual angle: 60°

Lens size: 3.9mm

LED: 6LED, level 0-4 cycle

Frame rate: 30FPS

Photo format: JPG

Video format: AVI

Line length: 150cm

Waterproof grade: IP67(Camera)

Host parameters:

Screen: 4.3-inch IPS screen

Screen resolution: 480*272

Battery capacity: 1900mA

Storage capacity: 32G (Max)

Working Current: 400mA

Working voltage: 5V

Standby current: 40mA

Maximum power: 2W

Product list:

4.3-inch host	1pc
Camera	1pc
Supporting base	1pc
Charging line	1pc
Ear cleaner	2pc
Cotton swab	2pc
Mirror cloth	1pc

Common problem:

Question1: How do I read the files in the TF card directly through the computer?

Answer: Please plug in the USB data line under shutdown condition and then turn on. The data of TF card can be read directly through the computer.

Question2: Why does the new TF card indicate that the TF card is full?

Answer: Please use the standard FAT32/Class10 TF card. Please format it before using it.

Question3: How to judge whether the battery is full?

Answer: When the machine is in working state, plug in the USB data line, then the system will automatically charge the battery. There will be charging icon indication in the upper right of the screen , the indicator will also turn on the red light, and the red light goes out when full. If charged when the power is off, the indicator turns on red light, and the red light goes out when full!

Question4: Does the proto look blurred?

Answer: First, please check whether there is dirt in the camera. If there is dirt, please wipe the camera clean with a mirror cloth. The effective observation distance of the camera is 10-20 mm. In this range, the object observation can achieve the clearest photo effect.

Question5: The waterproof grade is IP67. Is it waterproof for the whole machine?

Answer: This product is not waterproof for the whole machine. IP67 waterproof parameter identification, refers to that the part of the camera waterproof grade is IP67, does not include joints and host parts!

Points for attention:

- Keep the product clean and avoid direct contact with oil, water and other dangerous goods!
- Please keep the lens clean!
- This product is only suitable for human ear inspection, not as a medical diagnostic equipment!
- Please don't let children touch and operate this product!
- If there is any damage, please do not disassemble it by yourself. Contact the supplier for maintenance service.



Bedienungsanleitung für das visuelle Otoskop

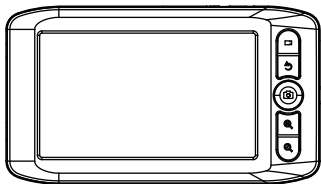
Modell: AGC-450



Produkteinführung :

Dieses Produkt ist ein digitales visuelles HD-Otoskop, das hauptsächlich für die interne Ohrinspektion verwendet wird und zur Unterstützung der Ohr- und Ohrenpflege verwendet werden kann. Das Produkt kann durch Einstecken verwendet werden, es muss keine Software installiert werden, einfache Bedienung und stabile Leistung!

Gebrauchsanweisungen :



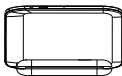
 LED-Einstelltaste; 0 bis 4-stufiger Zyklusgebrauch, 0-stufige LED erlischt vollständig, 4-stufige LED ist am hellsten, Einmal kurz drücken, um zu einer Stufe zu gelange und auf diese Weise schleifen.

 Fotoaufnahme- und Videotaste; Kurz auf die Kamera drücken, lang auf das Video drücken, im Menü-Modus ist die Auf-Taste!

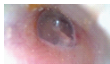
OK Menütaste; lang drücken, um in den Menümodus zu gelangen, im Menümodus ist die Bestätigungstaste!

 Zoom-In-Taste; Zum Vergrößern kurz drücken, 2-fache maximale Vergrößerung, jeweils eine Stufe kurz drücken, zwischen 1.0-facher, 1.4-facher, 1.6-facher und 2.0-facher Vergrößerung wechseln! Im Menümodus ist es die Abwärtstaste!

 Drehknopf; Kurzes Drücken für Bilddrehung, langes Drücken für Dateisuchmodus!



Nutzungsszenario:



Produktparameter :

webcamparameter:

Bildsensor: CMOS Sensor

Effektives Pixel: 1280*720

Brennweite : 20mm

Betrachtungswinkel: 60 Grad

Linsengröße: 3.9 mm

LED: 6LED, Zyklus 0-4

Bildrate: 30FPS

Bildformat: JPG

Videoformat: AVI

Leitungslänge: 150cm

Wasserdichtigkeit: IP67 (Kamera)

Hostparameter:

Bildschirm: 4.3-Zoll-IPS-Bildschirm

Bildschirmauflösung: 480 * 272

Batteriekapazität: 1900mA

Speicherkapazität: 32G (maximal)

Arbeitsstrom: 400mA

Arbeitsspannung: 5V

Bereitschaftsstrom: 40mA

Maximale Leistung: 2W

Produktliste:

4,3 Zoll Host	1pc
Webcam	1pc
Unterstützte Basis	1pc
Ladekabel	1pc
Ohröffel	2pc
Wattestäbchen	2pc
Putztuch	1pc

Häufiges Problem :

- 1 , F: Wie kann ich die Dateien auf der TF-Karte direkt vom Computer aus lesen?
A: Bitte stecken Sie das USB-Datenkabel ein und schalten Sie es im ausgeschalteten Zustand ein. Sie können die Daten der TF-Karte direkt über den Computer lesen!
- 2 , F: Warum zeigt die neue TF-Karte an, dass die TF-Karte voll ist?
A: Bitte verwenden Sie die Standard-TF-Karte der FAT32/Class10, formatieren Sie die TF-Karte, bevor Sie sie verwenden!
- 3 , F: Wie kann ich feststellen, ob der Akku voll ist?
A: Im Einschaltzustand, schließen Sie das USB-Datenkabel, das System wird automatisch die Batterie aufladen, in der oberen rechten Seite des Bildschirms wird ein Ladesymbol Anzeige haben, das Licht wird auch rot leuchten, die Batterie ist voll von rotem Licht aus !
- 4, F: Wird das Bild verschwommen aussehen?
A: Überprüfen Sie bitte, ob die Kamera verschmutzt ist, wenn es Schmutz gibt, wischen Sie bitte die Kamera sauber mit einem Putztuch, den effektiven Beobachtungsabstand der Kamera in 10-20mm, in diesem Bereich, um die Objektbeobachtung zu zielen, kann der klarste Bildeffekt erreicht werden!
- 5, F: Wasserdichte Bewertung ist IP67, ist diese wasserdichte Maschine?
A: Das Produkt ist nicht wasserdicht, Parameter identifiziert als IP67 wasserdicht bezieht sich auf die Webcam Teil der wasserdichten Bewertung ip67, enthält keine Anschlüsse und Host-Teile !

Hinweis:

- Halten Sie Ihr Produkt sauber und vermeiden Sie direkten Kontakt mit Öl, Wasser und anderen gefährlichen Gütern!
- Bitte halten Sie die Linse sauber!
- Dieses Produkt ist nur für die Untersuchung des menschlichen Ohres geeignet, nicht als medizinisches Diagnosegerät!
- Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht berühren und bedienen!
- Wenn es Schäden gibt, entfernen Sie es nicht selbst, wenden Sie sich an das Einkaufsbüro für Reparaturdienstleistungen!



Notice d'utilisation d' otoscope visuel

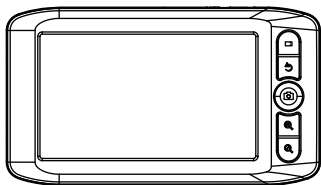
Type : AGC-450



Description de produit :

Ce produit est un digital otoscope visuel avec une haute définition, il est appliqué principalement pour examiner le tuyau de l'oreille, et il peut aider à nettoyer et soigner l'oreille; il fonctionne dès lors qu'il est connecté, non besoin de software, mais avec une performance stable. C'est facile à l'utiliser !

Instructions :



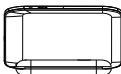
 LED bouton de réglage: cycle de niveau 0-4 , niveau 0 la LED lampe est complètement éteinte , niveau 4 la LED est la plus lumineuse , presser le bouton pour une courte durée afin de régler le niveau avec un cycle de niveau 0-4 !

 Bouton de photographie: le presser à une courte durée pour prendre une photo, et à une longue durée pour prendre un vidéo, le bouton utilisé à voir des photographies précédentes se situe au dessous de le mode de menu !

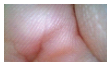
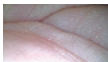
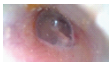
OK Bouton de manu: le presser à une longue durée pour entrer dans le mode de manu, le bouton de confirmation se trouve au sein du mode de manu.

 Bouton de grossissement ; le presser à une courte durée, 2 fois de grossissement maximum. Un changement de niveau de grossissement avec chaque pression du bouton, dans un cycle de niveau 1.0 fois, 1.4 fois, 1.6 fois et 2.0 fois! Le bouton utilisé à voir le contenu suivant se situe dans le mode de menu !

 Bouton de tourner ; le presser à une courte durée pour tourner la photographie, à une longue durée pour entrer dans le mode de voir documents !



Scènes d' application :



Paramètres de produit :

Paramètres de webcam :

Capteur d'image : Capteur CMOS

Définition efficace : 1280*720

Distance focale : 20mm

Angle visuel : 60 degrés

Dimension de webcam : 3.9mm

LED : 6LED , cycle de niveau 0-4

Images par seconde : 30FPS

Format d'image : JPG

Format de vidéo:AVI

Longueur de ligne: 150 cm

Niveau d'étanchéité: IP67 (webcam)

Paramètres de machine principale :

Écran : écran IPS avec une taille de 4.3 pouces

Définition d' écran : 480*272

Capacité de batterie : 1900mA

Capacité de stockage : 32G (maximum)

Courant de fonctionnement : 400mA

Voltage de fonctionnement : 5V

Courant en mode passif : 40mA

Puissance maximum : 2W

Liste des produits :

Machine principale avec une taille de 4.3 pouces	1pc
webcam	1pc
Support de base	1pc
Ligne de charge	1pc
Cure-oreille	2pc
Coton-tige	2pc
Tissu pour essuyer l' écran	1pc

Les questions les plus fréquemment posées:

1. Question : Comment puis-je lire directement les documents dans TF par l'ordinateur?
Réponse : Veuillez connecter la ligne USB en arrêt d'ordinateur et puis le démarrer, ainsi les données peuvent être lues directement!
2. Question: Pourquoi la nouvelle TF carte indique que la mémoire est pleine?
Réponse : Utilisez la TF carte standard FAT32/niveau 10, formatez-la avant de l'utiliser!
3. Question: Comment juger que la batterie est rechargée complètement ?
Réponse : Quand la machine fonctionne, connectez la ligne USB, puis le système rechargera la batterie automatiquement, haut à droite de l'écran montrera une indication , et le feu d'indication deviendra rouge. Après que la batterie est rechargée complètement, le feu rouge d'indication sera éteint; si elle est rechargée en arrêt du système, le feu d'indication sera rouge, et il sera éteint après que le charge de batterie est fini!
4. Question: L'image n'est pas clair?
Réponse : Premièrement, assurez que la webcam n'est pas sale. Si elle sale, essuyez-la avec le tissu; deuxièmement, observez ce que vous voulez dans une distance efficace, qui est de 10mm à 20mm!
5. Question: Le niveau d'hydropression est de IP67, est-ce que l'ensemble de la machine est hydro-résistant?
Réponse : Ce produit n'est pas hydro-résistant en ensemble. Le paramètre IP67 indique que la partie de webcam est de niveau de hydro-résistance IP67, sauf la partie de jonction et de la machine principale!

N. B.

- Gardez ce produit propre, ne l'exposez pas directement à l'huile, l'eau et d'autres choses dangereuses!
- Gardez la webcam propre!
- Ce produit convient seulement à l'examen de la partie d'oreille, il ne peut pas être utilisé pour un diagnostic médical.
- Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce produit!
- Contactez le Bureau d'achat pour des services d'entretien, ne le démontez pas s'il y a un dommage!



可視化耳かき鏡取扱説明書

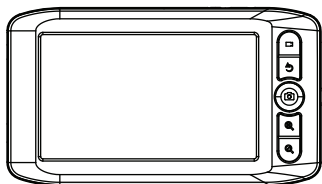
型番：AGC-450



製品概要：

本製品はデジタル高画質可視化耳かき鏡です。主には耳内部の検査や、耳かき及び耳のケアなどの用途です。プラグアンドプレイなので、ほかのソフトのインストールは不要、操作がシンプルで、性能が安定です！

取扱の説明：



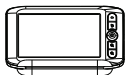
 **LED調整キー**：0-4レベルの循環、0レベルでLEDが完全に点滅する。4レベルでLEDが最も明るい。押す度に一つずつのレベルが変わり、順番に循環します！

 **撮影キー**：短く押すと写真を撮り、長く押すと動画を撮ります。メニューモードではアップキーです！

OK **メニューキー**：長く押すとメニューモードに入ります。メニューモードでは確認キーです！

 **拡大キー**：短く押すと拡大、最大で2倍拡大ができます。短く押す度に一つのレベルが変わり、1.0倍、1.4倍、1.6倍、2.0倍の間で循環します。メニューモードではダウンキーです！

 **回転キー**：短く押すと画像が回転させます。長く押すとブラウズモードです！



実用シーン：



製品寸法：

カメラ寸法：

画像センサー：CMOSセンサー

有効画質：1280*720

ピンと：20mm

視角：60度

レンズ寸法：3.9mm

LED：6LED、0-4レベル循環

コマ数：30FPS

画像フォーマット：JPG

動画フォーマット：AVI

線の長さ：150cm

防水レベル：IP67(レンズ)

主要寸法：

画面：4.3インチIPSの画面

画面解像度：480*272

バッテリー容量：1900mAh

メモリーカード容量：32G(最大)

作動電流：400mA

作動電圧：5V

待機電流：40mA

最大出力：2 W

部品リスト：

4.3インチ本体	1 pc
カメラ	1pc
支え台	1pc
充電コード	1pc
耳かき	2pc
綿棒	2pc
ミラー拭きクロス	1pc

よくある質問：

1.問：どうやってパソコンを通してTFカードにあるファイルを直接読み込みますか？

答え：電源が切れた状態でUSBコードを差し込み、電源を入れ、パソコンを通してTFカードにあるデータを直接読み込みできます！

2.問：新規のTFカードなのに、なぜ「TFカードの容量がいっぱいです」というメッセージがありますか？

答え：FAT32/Class10レベルのTFカードをご利用ください。はじめてのご利用前に、初期化してください！

3.問：バッテリーが充電終了の判断はどうやってしますか？

答え：電源を入れる状態で、USBコードを差し込めれば、バッテリーへの充電ははじまる。画面の右上に充電のマークが表示され、ランプが赤で点灯する。充電完了後、点滅する。電源が切れる状態で充電する場合、ランプが赤で点灯する。充電完了後、点滅する！

4.問：画像がぼんやりに見えるのはなぜですか？

答え：カメラレンズに汚れがあるかどうかを確認してください。汚れがある場合、拭きクロスでカメラレンズをきれいに拭いてください。カメラレンズの有効観測距離は10-20mmです。この距離範囲内でものを狙って最もクリアな画像が観測できます！

5.問：防水レベルのIP67は全機防水ですか？

答え：全機防水ではありません。標識のIP67防水機能は、カメラの一部の防水レベルはIP67、接続器具や本体の部分は含みません。

注意事項

- 製品を清潔に保管してください。油、水及びそのたの危険品に直接接触しないでください。
- レンズの清潔を保ってください！
- 本製品を人の耳の検査以外のご利用はしないでください。医療診断設備の代わりはできません！
- 児童の手に触れないところに置いてください。
- 故障した場合、お客様ご自分での分解は絶対にしないでください。購入先へお問い合わせください！

